



FORMULAIRE D'INSCRIPTION DE GROUPES

Merci de nous transmettre les informations demandées ci-dessous pour chaque personne et en majuscules ou caractères imprimés.



1) PRINCIPALE PERSONNE DE CONTACT

Elle sera le principal contact pour l'inscription du groupe

Nom de la personne de contact			
Courriel de la personne de contact			
Téléphone de la personne de contact (dont le code du pays)		Nombre total de participants	

⁽¹⁾ Notez qu'il existe des **conditions avantageuses pour les inscriptions de groupes**. Il vous permet de jouir d'une participation gratuite par 10 participations/inscriptions payantes (à condition d'en avoir payé le plein tarif pour les 10 inscrits ; sont donc exclus les jeunes et les personnes accompagnantes). En d'autres termes, vous inscrivez 10 participants et le onzième participe gratuitement.

2) COORDONNEES DE L'ORGANISATION

Merci de cocher la case qui convient

Votre organisation est-elle **Membre direct de l'ACI** ?

Oui Non

Nom de l'organisation			
Acronyme			
Acronyme (Max 50 caractères – figurera sur votre badge)			
Adresse			
Ville		Code postal	
Pays			
Téléphone (dont le code du pays)		Fax	
N° de TVA pour la facturation (le cas échéant)			

UNE COPIE PAR PARTICIPANT. Vous faites le nombre nécessaire de **copies** de cette page

N° du participant

3) COORDONNEES DU PARTICIPANT Merci de cocher la case qui convient.

Civilité M. Mme Melle Autres :

NOM de famille (figurera sur votre badge)	
PRÉNOM(S) (figureront sur votre badge)	
Fonction (figurera sur votre badge)	
Courriel	

Langue de travail (pour la conférence – vous pouvez en choisir plus d'une) russe anglais espagnol français

Dans quelle langue souhaitez-vous recevoir les informations/avis?
(vous en choisissez une seule)

anglais espagnol français

4) FRAIS D'INSCRIPTION

Le participant assiste à la Conférence en qualité de :
Ne cochez qu'une **catégorie**. Le logement n'est pas inclus dans ces prix.

**Prix en francs
suisses
(CHF)**

<input type="checkbox"/> Membre de l'ACI (si vous participez au nom d'une organisation membre de l'ACI) <input type="checkbox"/> de pays non-africains <input type="checkbox"/> de pays africains	CHF 800 CHF 600
<input type="checkbox"/> Non-membre (si vous n'êtes pas affilié à une organisation membre de l'ACI) <input type="checkbox"/> de pays non-africains <input type="checkbox"/> de pays africains	CHF 1000 CHF 700
<input type="checkbox"/> Jeunes – moins de 30 ans (merci de joindre une copie de votre passeport)	CHF 200

Personne accompagnante ⁽²⁾ (maximum 1 personne accompagnante par participant)

Civilité M. Mme Melle Autres :

NOM DE FAMILLE
(Figurera sur votre badge)

Prénom(s)
(Figureront sur votre badge)

CHF 125

Je participerai également à la 1^{ère} journée de la Conférence d'ICMIF (6 novembre 2013)⁽³⁾
(Si vous voulez participer à toute la Conférence, visitez le site: <http://www.icmif.org/capetown/register>)

CHF 450

Je voudrais participer à la visite de coopératives (2 novembre 2013)
(Entre autres : coopératives viticoles, artisanales, etc.) 4 départs par jour, « un repas rapide » et le transport. Possibilité de dégustation et d'achat de vin auprès des coopératives.

CHF 50

5) AUTRES DEMANDES

Régime alimentaire spécial (merci de préciser) Problèmes d'accessibilité

MONTANT TOTAL PAR PARTICIPANT

CHF



DON

Je voudrais faire un don au Fonds de l'ACI pour l'Afrique :

CHF 20 CHF 50 CHF 100 Autre montant : CHF _____ Je ne fais pas de don

Les donateurs qui contribueront à la première capitalisation du fonds seront remerciés lors de l'Assemblée régionale Afrique de l'ACI. Les affectations du fonds se réaliseront à l'aune de la durabilité financière de la Région Afrique.

6) POSSIBILITÉS DE PARRAINAGE

La Conférence de l'ACI au Cap attirera jusqu'à 2.000 participants de plus de 80 pays du monde entier. Ce sera une excellente occasion pour promouvoir votre organisation et institution. En parrainant l'événement, vous faites montre de votre dévouement à la croissance du Mouvement coopératif et vous valorisez votre profil lors de la Conférence.

Merci de m'envoyer une copie de la brochure sur le parrainage.

7) MÉTHODES DE PAIEMENT

Après avoir soumis votre formulaire d'inscription, vous recevrez une facture. Vous pouvez vérifier les conditions de paiement et d'inscription sur notre site. **Toutes les inscriptions sont validées par l'ACI. Le paiement par chèque n'est pas accepté.**

Vous pouvez payer par virement bancaire ou par carte de crédit. Merci de nous communiquer la méthode choisie.

Par virement bancaire (jusqu'au 13 octobre 2013) au compte bancaire «sans frais pour le bénéficiaire»

Bénéficiaire	INTERNATIONAL CO-OPERATIVE ALLIANCE 150 ROUTE DE FERNEY PO Box 2100 1211 GENEVA 2 - SWITZERLAND
Nom de la banque	BANK COOP
Adresse	6-8, PLACE LONGEMALLE CH-1211 GENEVA, SWITZERLAND
IBAN (Numéro de compte bancaire) :	CH73 0844 0284 0434 5009 0
Swift/BIC	COOPCHBBXXX
Message	Nom de famille, Prénom et nom de l'organisation (pour nous aider à identifier votre paiement)

Par carte de crédit : les seules cartes qui sont acceptées sont **Visa** ou **MasterCard**, avec un complément de 3%. American Express n'est pas accepté.

Si vous payer par carte de crédit, merci de transmettre de manière sécurisée les informations suivantes à l'ACI, comme par téléphone ou fax :

Type de carte : Visa MasterCard
 Numéro
 Nom du titulaire
 Code de sécurité
 Date d'expiration

FRAIS D'INSCRIPTION	CHF
3% FRAIS BANCAIRE (Uniquement pour le paiement par carte de crédit. Non applicable aux dons)	CHF
DONS	CHF
MONTANT TOTAL À PAYER	CHF



[NOTES POUR L'INSCRIPTION ET LE PAIEMENT]

Les frais d'inscription : Les frais d'inscription comprennent l'accès à toutes les réunions et événements du programme (sauf disposition contraire), le traitement des inscriptions et le support matériel, la documentation officielle, les pauses café et les déjeuners du 3 au 5 novembre (dans les zones réservées à l'ACI), la Réception de bienvenue et le Dîner coopératif. Les frais de logement ne sont pas compris dans ce tarif. Nous nous réservons le droit de prélever des **frais administratifs** (CHF 50) si vous modifiez votre réservation individuelle ou de groupe.

Vous ne serez inscrit que lorsque l'ACI aura accusé réception de votre paiement : Les inscriptions sont valables lorsque le paiement intégral est effectué.

- (1) **Le tarif spécial groupe** vous permet de recevoir une entrée gratuite si vous inscrivez 10 participants payant le plein tarif (ce tarif ne s'applique pas aux personnes accompagnantes et aux personnes inscrites en qualité de jeunes). Si vous vous inscrivez 20 personnes, alors vous obtenez deux entrées gratuites. Pour bénéficier de cette réduction, vous devez inscrire votre délégation en tant que groupe. Après avoir enregistré votre groupe, vous pouvez faire des substitutions, des modifications, des ajouts, mais pas d'annulations.
- (2) **Les personnes accompagnantes** peuvent participer à la Réception de bienvenue et au Dîner coopératif le 3 et le 5 novembre respectivement. Ces personnes sont normalement les époux et épouses, les compagnes et compagnons, et elles doivent accompagner un inscrit. Les personnes accompagnantes ne peuvent être présentes aux délibérations sauf si elles sont inscrites et en ont payé tous les frais.

L'inscription en qualité de jeune n'est autorisée que pour les personnes de moins de 30 ans au 1 novembre 2013.

Les représentants de la **presse** sont les bienvenus. Pour demander votre accréditation en cette qualité, merci d'envoyer un courriel à huckerby@ica.coop. Les représentants de la presse sont invités à participer gratuitement à la Conférence.

Demandes de lettres pour l'obtention d'un visa : Si vous avez besoin d'une lettre pour l'obtention d'un visa, lettre dans laquelle est confirmée votre inscription à la Conférence, nous pouvons vous la fournir après avoir reçu votre inscription à la Conférence et son paiement. Merci de remplir une demande de lettre pour l'obtention d'un visa pour chacun de vos délégués. Vous pouvez en télécharger le formulaire de la section « visas » sur le site de l'événement.

Cochez cette case si vous souhaitez recevoir une lettre pour faciliter l'obtention de votre visa.

Annulations : Les annulations de groupes ne sont pas permises. Toutefois, les substitutions sont autorisées. Les annulations individuelles reçues après le 30 septembre ne seront pas remboursées.

Logement : Ceci n'est pas votre réservation d'hôtel. Si vous souhaitez réserver une chambre, merci de consulter la section « Hôtel » sur le site de l'événement ou de contacter MyPlanner sur ica@myplanner.co.za ou par téléphone : +27 44 693 2157 ou par fax : 0027 (0) 21 441 1537.

- (3) **Conférence de la Fédération internationale des coopératives et mutuelles d'assurances (ICMIF) :** Les participants à la Conférence de l'ACI sont invités à participer à la première journée de la Conférence de l'ICMIF en versant un complément spécial pour cette journée. Pour profiter de l'offre, vous devez vous inscrire à la Conférence de l'ACI et cocher la case de demande de participation à la 1^{ère} journée de la Conférence de l'ICMIF (6 novembre). Votre facture de participation à la Conférence de l'ACI couvre les deux inscriptions et vous ne devez pas vous inscrire séparément auprès de l'ICMIF. Si vous voulez cependant participer à toute la Conférence de l'ICMIF, du 6 au 8 novembre, merci de ne pas cocher cette case et de vous inscrire séparément sur le site de l'ICMIF : <http://www.icmif.org/capetown/register>.

J'accepte les conditions d'inscription et de paiement.

Date :

Signature :

Merci de nous renvoyer le formulaire dûment rempli à :

International Co-operative Alliance (ICA)
capetown2013@ica.coop
Tel. + 32 2 743 10 30
Fax + 32 2 743 10 39

